



CITTA' DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE VI**

CONS. CIRC.LE N. 94/2016

MECC. N. 201604212/89

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI  
IL GIORNO 6 OTTOBRE 2016**

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta d'urgenza, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza dei seguenti membri:

AVRAMO	DI PUMPO	MANECCHIA
BARBIERI	FESTA	MARTELLI
BERAUDO	GARCEA	PETRARULO
CAMBAI	GIORGITTO	RUSSO
CANGELLI	LANZA	SATURNINO
CATIZONE	LEDDA	SCAGLIOTTI
CECCARELLI	LICARI	SCIRETTI
CIAPPINA	MANCINI	ZITO

In totale con la Presidente, Carlotta SALERNO, n. 25 Consiglieri.

Risulta assente il Consigliere: CATIZONE

In totale n. 24 Consiglieri presenti.

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo CAPOLONGO per discutere in

**SEDUTA PUBBLICA**

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

**ART. 42 COMMA 2. INIZIATIVE CULTURALI E RICREATIVE "DIALOGO SU UNA SIMMETRIA PERDUTA". INDIVIDUAZIONE DI BENEFICIARIO DI CONTRIBUTO STRAORDINARIO. ASSOCIAZIONE ITACA. EURO 1.208,00.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 6 - BARRIERA DI MILANO - FALCHERA - REGIO PARCO

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART. 42 COMMA 2. INIZIATIVE CULTURALI E RICREATIVE "DIALOGO SU UNA SIMMETRIA PERDUTA". INDIVIDUAZIONE DI BENEFICIARIO DI CONTRIBUTO STRAORDINARIO. ASSOCIAZIONE ITACA. EURO 1.208,00=

La Presidente di concerto con la Giunta Circoscrizionale riferisce:

L'Associazione Itaca ha presentato un progetto che prevedeva la realizzazione di uno spettacolo mattutino, rivolto alle scuole della Circoscrizione, e uno serale, per il pubblico del quartiere, dal titolo "Dialogo su una simmetria perduta". Gli spettacoli si sono svolti a fine aprile ed erano un omaggio alla scoperta del Bosone di Higgs, l'ultimo tassello mancante del Modello Standard, la teoria che descrive le interazioni tra le particelle elementari. Gli spettacoli hanno riscosso un buon successo di pubblico, studenti e cittadini hanno partecipato con interesse a questo nuovo modo di spiegare la fisica quantistica. Un viaggio nel tempo, accompagnato dalla musica, che è al tempo stesso trascendente e concreta perchè risponde anch'essa a leggi matematiche e naturali.

L'Associazione Itaca, è nata nel 2005 su un'idea di teatro che coinvolga soprattutto i territori sui quali il teatro nasce e si sviluppa, utilizzando un linguaggio che metta in relazione, attraverso la performance teatrale, le persone, le idee e le prospettive di cambiamento. Ha recentemente collaborato con il Museo Diffuso della Resistenza ed ha realizzato numerosi laboratori teatrali per le scuole, sviluppando una stretta relazione con il mondo della Scuola e delle Amministrazioni locali, nell'ottica di coniugare progetti di qualità artistica e sviluppo del territorio, coinvolgendo le realtà associative e amministrative che operano sul territorio cittadino per la realizzazione di progetti sulla formazione dei Cittadini, sulla Storia delle Comunità e sul legame tra Storia recente e coscienza civile e democratica dei giovani.

Parallelamente allo spettacolo la Circoscrizione ha patrocinato la mostra "La scienza in Barriera" che l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare ha realizzato nei mesi di aprile e maggio presso la Biblioteca Levi: un'esposizione di rivelatori, un percorso interattivo sul passato e il presente della fisica e dell'universo ancora da scoprire. La Biblioteca Primo Levi ha sede vicino al liceo Albert Einstein, il fisico e filosofo Premio Nobel a cui dobbiamo la scoperta della teoria della relatività, realizzando in tal modo una sinergia tra territorio, cultura e scienza.

Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., mirante alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto in tema di divulgazione di nozioni di fisica quantistica; ritenuto che vi può essere valorizzazione del territorio circoscrizionale, quale entità territoriale facente parte dell'unità cittadina, nel favorire

l'integrazione e l'aggregazione fra la popolazione, mediante l'incentivazione di incontri, studio, cultura, ai quali chiunque possa partecipare indiscriminatamente, per età, cultura e ceto sociale; considerato inoltre che si tratta di iniziative legate alla prevenzione della marginalità e allo sviluppo del concetto di partecipazione e cittadinanza attiva, si ribadisce pertanto che non sussistono finalità di puro ritorno di immagine per l'Ente pubblico ai sensi dell'art. 6 comma 9 legge 122/10, ma si evidenzia una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per un efficace sviluppo del territorio, mediante la valorizzazione delle attività ed opportunità offerte ai cittadini, prevenendo il pericolo del degrado urbano e sociale, favorendo l'aggregazione e l'integrazione fra i cittadini, nonché la positiva e costituzionalmente orientata cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si ritiene che tale iniziativa sia da annoverare tra i progetti per i quali può essere erogato un contributo straordinario, ovvero rientrante nella tipologia indicata all'art. 3 comma 2 del Regolamento n. 373 delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici. L'entrata in vigore di tale Regolamento (1° gennaio 2016) non ha reso possibile procedere alla pubblicazione delle linee-guida annuali 2016 con la dovuta anticipazione temporale, in ottemperanza alla procedura per le concessioni e le erogazioni dei contributi ordinari disciplinata dall'art. 6 del Regolamento, sufficiente a garantire la presentazione e la valutazione di progetti, da realizzarsi nei primi mesi dell'anno, da parte dei vari soggetti proponenti. Il presente progetto presentava caratteri di non ricorrenza e straordinarietà, tenendo conto del valore scientifico, di innovazione e di aggregazione sociale che lo caratterizzavano. E' stata quindi intenzione dell'Amministrazione, rimandare la valutazione sulla concessione del contributo dopo lo svolgimento dello spettacolo e contemporaneamente attendere anche la conclusione della parallela mostra.

Si è valutato pertanto, anche a seguito dei riscontri ricevuti, di intervenire a sostegno dell'iniziativa realizzata dall'Associazione Itaca, concedendo un contributo di Euro 1.208,00, a parziale copertura delle spese preventivate di Euro 2.410,00. L'Associazione ha altresì dichiarato di percepire entrate per Euro 900,00.

L'argomento è stato illustrato nella II Commissione di lavoro del 14 settembre 2016.

L'Associazione ha prodotto l'autocertificazione necessaria per ottenere il contributo.

Il contributo rientra nei criteri per la concessione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 201406210/049 del 14 settembre 2015, esec. dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016.

In sede di presentazione del consuntivo qualora, verificate le entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17/12/2015 (mecc. 201502280/094), esecutiva dal 1/1/2016, il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;

- visto il Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. L.vo n. 267 del 18 agosto 2000;

- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto T.U. sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;
- viste le disposizioni legislative sopra richiamate.

#### PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

- 1) d'individuare, quale beneficiaria di contributo per Euro 1.208,00,00 al lordo di eventuali ritenute di legge, pari all'80% del preventivo di spesa (al netto di eventuali entrate presunte per Euro 900,00), l'Associazione Itaca con sede in Torino, Via Cibrario 39 Codice fiscale 09196550017, per la realizzazione del progetto illustrato in narrativa, dando atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici, n. 373 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (mecc. 2014 06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016., e nel rispetto dei limiti finanziari previsti dal D. Lgs. 267/2000.

L'assegnazione finanziaria del contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili a seguito della cessazione degli effetti della deliberazione G.C. 201604192/024 del 22/9/2016 di sospensione della validità del PEG.

Il contributo rientra nei criteri per la concessione dei contributi straordinari di cui all'art. 3 comma 2 del Regolamento citato.

In sede di presentazione del consuntivo qualora, verificate le entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate il contributo sarà ridotto proporzionalmente

- 2) di dare atto che l'Associazione Itaca ha presentato apposita dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. n. 78/2010 convertito con modificazioni in Legge n. 122/2010, conservata agli atti del Servizio;
- 3) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo, che sarà assunto previa definizione dell'assegnazione finanziaria di cui al punto 1.
- 4) la dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e), Legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio;
- 5) si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra nelle disposizioni in materia V.I.E., come risulta da documento allegato;
- 6) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lg.vo n. 267 del 18 agosto 2000.

Risultano fuori dall'aula i Consiglieri: SCAGLIOTTI – SCIRETTI - SATURNINO

Per quanto sopra esposto il Consiglio, con votazione palese per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	21
VOTANTI	20
FAVOREVOLI	15
CONTRARI	5
ASTENUTI	1 (RUSSO)

## DELIBERA

- 1) d'individuare, quale beneficiaria di contributo per Euro 1.208,00,00 al lordo di eventuali ritenute di legge, pari all'80% del preventivo di spesa (al netto di eventuali entrate presunte per Euro 900,00), l'Associazione Itaca con sede in Torino, Via Cibrario 39 Codice fiscale 09196550017, per la realizzazione del progetto illustrato in narrativa, dando atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici, n. 373 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (mecc. 2014 06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016., e nel rispetto dei limiti finanziari previsti dal D. Lgs. 267/2000.

L'assegnazione finanziaria del contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili a seguito della cessazione degli effetti della deliberazione G.C. 201604192/024 del 22/9/2016 di sospensione della validità del PEG.

Il contributo rientra nei criteri per la concessione dei contributi straordinari di cui all'art. 3 comma 2 del Regolamento citato.

In sede di presentazione del consuntivo qualora, verificate le entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate il contributo sarà ridotto proporzionalmente

- 2) di dare atto che l'Associazione Itaca ha presentato apposita dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. n. 78/2010 convertito con modificazioni in Legge n. 122/2010, conservata agli atti del Servizio;
- 3) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo, che sarà assunto previa definizione dell'assegnazione finanziaria di cui al punto 1.
- 4) la dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e), Legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio;
- 5) si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra nelle disposizioni in materia V.I.E., come risulta da documento allegato;

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 21 – VOTANTI 20 – FAVOREVOLI 15 – CONTRARI 5 – ASTENUTI 1) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.